



معلومات لأولياء الأمور الأطفال المتضررين

الخدمة الطبية المدرسية

Zäme unterwegs — المرض المزمن والمدرسة





واجهة الخدمة الطبية المدرسية بين المدرسة والأسرة والأطباء/الطبيبات

تجمع الخدمة الطبية المدرسية بين الخبرة الفنية الطبية ومعرفة القضايا المتعلقة بالدراسة. ويكون علي دراية بالمدارس، وأقسامها المتخصصة ووسائل الاتصال كما يتعاون بشكل وثيق مع الأطباء/الطبيبات الخارجيين. وأن يقدم يد المساعدة في الرعاية المدرسية لطفل مصاب بمرض مزمن. من الممكن على سبيل المثال المساعدة في الدورات التدريبية وتقديم الاستشارات (بشكل مجهول) للعاملين بالمدرسة، والمشاركة في المناقشات أو الدعم خلال تخطيط الإجراءات و تنفيذها.

لا يتم تبادل المعلومات حول احتياجات طفلك إلا بموافقتك. يخضع العاملون والعاملات في الخدمة الطبية المدرسية لواجب السرية والكرام.

الأسلوب العلمي

يقوم الآباء بإبلاغ إما معلمي الفصل ومقدمي الرعاية، سلطة المدرسة المحلية أو الخدمة الطبية المدرسية عن الاحتياجات الطبية الخاصة بطفلهم.

كما تتواصل العائلات مع شخص يمكن الاتصال به (مدير الحالة). واعتمادًا على مجهود الدعم تتولى هذه المهمة إدارة المدرسة أو المعلم أو مدير الرعاية. حيث يقوم هذا الشخص الذي يمكن الاتصال به بتنسيق الإجراءات اللازمة.

يمكن بالتعاون مع الآباء مناقشة الإجراءات الفردية، مثل خطط الطوارئ وتقديم الاستشارة أو تدريب الموظفين والتخطيط لها. ويعد الهدف من ذلك أن يتمكن الطفل بقدر المستطاع من التعامل في الحياة المدرسية بشكل مستقل.

كن على اتصال!

◀ يرجى إبلاغ معلم الفصل ومقدم الرعاية عن الاحتياجات الطبية الخاصة بطفلكم.

◀ هل طفلكم لم يلتحق بعد بمرحلة رياض الأطفال؟ هل هناك مضاعفات ممكنة أو طارئة قد تحدث بسبب المرض مثل تناول الأدوية أو حالات طوارئ طبية أو تغييرات هيكلية؟ يرجى الاتصال بمجلس إدارة المدرسة بالمقاطعة أو بالخدمة الطبية المدرسية. يرجى إبلاغ معلم الفصل ومقدم الرعاية عند دخول المدرسة بالحالات التي لها تأثير بسيط على اليوم الدراسي.

◀ هل لديك أي أسئلة أخرى؟

Zäme unterwegs - المرض المزمن والمدرسة

بعاني حوالي 10 - 20 ٪ من الأطفال والمراهقين في سن المدرسة من مشكلة صحية أو مرض مزمن. هل طفلكم أيضًا من بين هؤلاء؟
تلتزم المدارس برعاية طفلكم في الحياة اليومية المدرسية. تدعم الخدمة الطبية المدرسية لمدينة زيورخ المدارس والعائلات المتضررة.

معلم الفصل أو مقدم الرعاية بالاحتياجات الطبية لطفلكم في وقت مبكر. وخاصة في حالات الطوارئ المحتملة يجب أن يعرفوا ما يجب عليهم فعله وكيفية تنظيم المسؤوليات.

الدعم بكفاءة

يمكنك كولي أمر تعليم طفلك المهارات اللازمة لكيفية التعامل مع المرض. فكلما كان أكثر استقلالية، شعر بأنه أكثر أمانًا. بدعم كلاً من معلمي الفصل ومقدمي الرعاية وكذلك إدارة المدرسة طفلكم - بالتشاور معك - من خلال الإجراءات المناسبة.

رعاية آمنة في المدرسة

يمثل كل طفل حالة فريدة. وهذا ما يجعل المدرسة متنوعة ومختلفة. وعلى هذا الأساس تم إعداد خبراء مختصين بالمدرسة لمرافقة الأطفال ذوي القدرات والاحتياجات المختلفة. ويشمل هذا أيضًا الاحتياجات الطبية الخاصة بسبب مرض مزمن مثلًا.

وبعد الهدف من ذلك أن يتمكن طفلكم بقدر المستطاع من المشاركة بشكل كامل في الحياة المدرسية. وفي غضون ذلك يجب أن يشعر بالأمان والراحة في المدرسة، في الملعب، في دار الرعاية، في حصة السباحة والألعاب الرياضية بل وأيضًا أثناء الرحلات المدرسية أو في المخيمات الصيفية.

وحتى تتمكن المدرسة من تولي مهام الإشراف وحق الرعاية، فمن المهم باعتبارك ولي أمر أن تبلغ



«Zäme unterwegs» - المرض المزمن والمدرسة

يجب على الأطفال/المراهقين من ذوي الاحتياجات الطبية الخاصة أن يكونوا مثل باقي الطلاب والطلاب حيث يمكنهم زيارة المدرسة وحضور الأحداث المدرسية بقدر المستطاع بدون أي قيود. تلتزم المدارس برعاية هذه الأطفال والمراهقين وفقًا لذلك أثناء اليوم الدراسي. تقدم الخدمة الطبية المدرسية لمدينة زيورخ المشورة للمدارس والعائلات المتضررة وتدعهم.

مدينة زيورخ
خدمات الرعاية الصحية المدرسية
الخدمة الطبية المدرسية
Parkring 4، ص.ب.
8027 زيورخ
رقم الهاتف T +41 44 413 88 95

ssd-sad-zaeme-unterwegs@zuerich.ch
www.stadt-zuerich.ch/schularzt



Stand: 11/2023

© Schulgesundheitsdienste der Stadt Zürich 2023